

# Obstáculos en la excavación

Cuide sus espaldas cuando trabaje cerca de retroexcavadoras y otras maquinarias excavadoras

**El accidente:** Un contratista estaba preparando y demoliendo un área de trabajo para un nuevo edificio comercial. Durante la excavación se determinó que una tierra que resultaba inaceptable debía ser retirada y reemplazada con tierra de relleno adecuada. Mientras el operador de la retroexcavadora estaba colocando montones de tierra en la excavación, otros trabajadores estaban esparciendo y compactando el relleno. Alistándose a arrojar una carga, el operador de la retroexcavadora colocó su máquina al borde de la excavación. La retroexcavadora se volteó hacia dentro de la excavación. Un trabajador que estaba operando un compactador a gasolina estaba de espaldas al operador y no vio a la máquina caer dentro de la excavación. La cubeta de la retroexcavadora atropelló al operador de la compactadora, matándolo.



Illustration by Don Lomax

**Conclusión:** Una investigación posterior al accidente determinó que el operador de la retroexcavadora colocó su máquina demasiado cerca del borde de la excavación, y luego no activó el freno de estacionamiento de la máquina ni desplegó armazones externas para asegurar su estabilidad. El trabajador fue pronunciado muerto debido a lesiones por impactos contundentes.

## Lejos del peligro

Los trabajadores que estaban esparciendo la tierra de relleno en este trabajo estaban ya en la excavación mientras el operador de la retroexcavadora estaba todavía descargando tierra, aumentando el riesgo de entrar en contacto con la máquina. Si usted trabaja a pie en la cercanía de maquinaria, o si es un operador de maquinaria en un área de trabajo con tráfico peatonal, tome las siguientes precauciones.

**No ingrese a una excavación mientras la maquinaria está operando o está posicionada sobre el borde.** Las regulaciones de la OSHA indican que, si una máquina

está a menos de dos pies del borde de una excavación, no debe haber trabajadores dentro de la excavación en sí. Cuando la retroexcavadora estaba lista para descargar, los trabajadores debían haber salido de la excavación hasta que ésta se alejara. Si usted es el operador de la maquinaria, asegúrese de que todo el tráfico peatonal ha abandonado la excavación antes de aproximarse al borde.

**Familiarícese con los resultados de la inspección de la obra.** La persona competente de su compañía realizará inspecciones diarias del área de trabajo para determinar nuevos peligros que surgen a medida que avanza el trabajo. La persona competente podrá alertarlo de posibles hundimientos y problemas con el nivel de la excavación que pueden hacer que una maquinaria se voltee fácilmente en su interior. Saber lo que puede ocurrir le ayudará a mantener sus ojos y oídos abiertos a problemas potenciales.

**Siga los lineamientos de seguridad.** Si usted es el operador de la maquinaria, nunca la estacione al borde de una excavación. Cuando se detenga, aunque sea por unos minutos, active el freno de estacionamiento, bajando a tierra los componentes montados, coloque los controles de la transmisión en neutro y baje los estabilizadores y nivele la máquina.

*La información para esta Alerta de Seguridad fue tomada del reporte de un accidente, del programa de Evaluación y Control de Víctimas Fatales del NIOSH del Centro de Control de Enfermedades, y del Código de Regulaciones Federales, 29 CFR 1926.651 (f) y (k) (1), requerimientos específicos para excavación. Tiene únicamente fines de información general.*

Fecha de la charla de seguridad: \_\_\_\_\_ Líder: \_\_\_\_\_  
Asistentes: \_\_\_\_\_

